

СОВЕЦКАЯ БЕЛАРУСЬ

ОРГАН ЦК І МІНСКАГА АБКМА КП(б)Б

№ 16 (7458)
АУТОРАК
9
ЛЮТАГА
1943 г.

ПРАЧЫТАЎ — ПЕРАДАЎ ДРУГОМУ.

ПАРТЫЗАНЫ БЕЛАРУСІ!
Бязлітасна біце гітлераўцаў!
Будзьце дастойны высокай
узнагароды — медалі „Парты-
зану Айчыннай вайны“!

ПАРТЫЗАНСКАЯ УЗНАГАРОДА

Доблесная Чырвоная Армія з кожным днём наносіць нямецка-фашысцкім палчым усе новыя сакрушальныя ўдары. Ажыццяўляючы сталінскі стратэгічны план, нашы воіны нагалаву разбілі немцаў пад Сталінградам.

Разбіты гітлераўскія орды на Дану, на Паўночным Каўказе. Героі-воіны прарвалі блокаду Ленінграда. Нашымі войскамі заняты гарады Курск, Краматорская, Стары Оскол, Ізюм, Фацеж, Батайск, Азоў, Ейск.

Чырвоная Армія наблізілася да Ростова, Харкава. Ужо ачышчаны ад нямецкіх акупантаў рад раёнаў Харкаўскай, Варашылаўградскай, Сталінскай абласцей Украіны.

На барацьбу з заклятымі нямецкімі акупантамі ўзняўся ўвесь савецкі народ. Усе больш і больш актывізуецца народныя мсціўцы — партызаны. Яны наносіць адчувальныя ўдары па ворагу з тыла.

На днях у газетах апублікаван Указ Прэзідыума Вярхоўнага Савета СССР аб устанавленні медалі «Партызану Айчыннай вайны».

Устанавленне медалі «Партызану Айчыннай вайны» мае выключнае значэнне. Яно ўзнаўляе заслугі савецкіх партызан перад Радзімай. У народных мсціўцаў, якія вызначыліся ў баях з ворагам, будзе ззяць на грудзях медаль «Партызану Айчыннай вайны». Вобразы Леніна і Сталіна на барэльефе медалі — сімвал таго, што слаўныя партызаны Айчыннай вайны ваююць за нашу Савецкую Радзіму пад вялікім сцягам Леніна — Сталіна.

Расце і шырыцца партызанскі рух на нашай беларускай зямлі. Сіла партызанскіх удараў па тылах ворага з кожным днём становіцца ўсё мацнейшай. Партызанскі атрад т. Васіля, які дзейнічае ў Віцебскай абласці, кожны дзень папайняецца новымі і новымі народнымі мсціўцамі. Гэты атрад за 15 дзён студзеня знішчыў 261, параніў 362 гітлераўцаў і пусціў пад адкос два варожыя эшалоны з жывой сілай і тэхнікай.

Усе больш моцныя ўдары наносіць партызаны па акупантах.

На Палессі, Гомельшчыне, Магілёўшчыне, у Мінскай, Баранавіцкай, Вілейскай абласцях — усюды, у кожным кутку беларускай зямлі ўзняўся беларускі народ на барацьбу за сваё вызваленне ад нямецкіх кайданаў, разбою і смерці.

Слаўныя беларускія партызаны! На Указ Прэзідыума Вярхоўнага Савета СССР аб устанавленні медалі «Партызану Айчыннай вайны» адкажам моцнымі сакрушальнымі ўдарамі па ворагу. Наганяйце жах на немцаў, сейце ў іх радах паніку! Смерць павінен атрымаць нямецкі акупант на нашай зямлі!

На кожным кроку знішчайце гітлераўцаў, іх тэхніку. Узрываўце дарогі і масты. Пераражайце шляхі адступлення немцаў, рвіце іх сувязь. Не давайце ім ніякіх прадуктаў харчавання.

Гэта будзе найлепшай дапамогай наступаючай Чырвонай Арміі ў хутчэйшым разгроме і выгнанні нямецкіх войск з нашай зямлі.

Яго Прэвасхадзіцельству ІОСИФУ В. СТАЛІНУ,
Вярхоўнаму Галоўнакамандуючаму ўзброенымі сіламі
Саюза Савецкіх Соцыялістычных Рэспублік.

Масква.

У якасці Галоўнакамандуючага ўзброенымі сіламі Злучаных Штатаў Амерыкі я вішую Вас з бліскучай перамогай Вашых войск ля Сталінграда, атрыманай пад Вашым вярхоўным камандаваннем. Сто шэсцьдзесят два дні эпчнай барацьбы за горад, барацьбы, якая назаўсёды праславіла Ваша імя, а таксама рашаючы вынік, які ўсе амерыканцы святкуюць сёння, будучы адной з самых выдатных глаў у гэтай вайне народаў, якія аб'ядналіся супроць нацызма і яго пераймальнікаў. Камандзіры і байцы ваших

войск на фронце, мужчыны і жанчыны, якія падтрымлівалі іх, працуючы на заводах і на палях, аб'ядналіся не толькі для таго, каб пакрыць славай зброю сваёй краіны, але і сваім прыкладам выклікаць сярод усіх Аб'яднаных Нацый новую рашымасць прыкласці ўсю энергію для таго, каб дабіцца канчатковага паражэння і безумоўнай капітуляцыі агульнага ворага.

Франклін Д. РУЗВЕЛЬТ.

Вашынгтон, 5 лютага 1943 г.

Пану ФРАНКЛІНУ Д. РУЗВЕЛЬТУ,
Галоўнакамандуючаму ўзброенымі сіламі
Злучаных Штатаў Амерыкі.

Белы Дом, Вашынгтон.

Дзякую Вам за віншаванне ў сувязі з перамогай савецкіх войск пад Сталінградам.

Выказваю ўпэўненасць, што сумесныя баявыя дзеянні ўзброеных сіл Злучаных

Штатаў, Вялікабрытаніі і Савецкага Саюза ў хуткім часе прывядуць да перамогі над нашым агульным ворагам.

І. СТАЛІН.

Масква, Крэмль, 6 лютага 1943 года.

НАСТУПЛЕННЕ НАШЫХ ВОЙСК ПРАДАЎЖАЕЦЦА

Чырвоная Армія заняла гарады Курск, Стары Оскол, Ізюм, Лісічанск, Барвенкава, Батайск, Ейск, Фацеж, Краматорская, Азоў.

1) 5 лютага нашы войскі пасля ўпорнага бою авалодалі горадам і чыгуначнай станцыяй **СТАРЫ ОСКОЛ**. Акружаны гарнізон праціўніка знішчаны і часткова запаронены.

2) На Украіне нашы войскі авалодалі горадам і чыгуначнай станцыяй **ІЗЮМ**.

* * *

1) 6 лютага на Украіне нашы войскі ў выніку жорсткіх баёў авалодалі горадам і чыгуначнай станцыяй **ЛІСІЧАНСК**, горадам і чы-

гуначнай станцыяй **БАРВЕНКАВА**, горадам і чыгуначнай станцыяй **БАЛАКЛЕЯ**.

2) На поўдзень ад Ростова на Дану нашы войскі пасля ўпорнага бою авалодалі горадам і чыгуначным вузлом **БАТАЙСК**.

3) Нашы войскі, прадаўжаючы паспяхова развіваць наступленне, вышлі на ўзбярэжжа **АЗОўСКАГА** мора і занялі горад і порт **ЕЙСК**.

* * *

1) 7 лютага на поўнач ад Курска нашы войскі, у выніку імклівага наступлення, авалодалі горадам **ФАЦЕЖ**, перарэзаўшы шасейную дарогу **КУРСК—ОРОЛ**.

2) На поўнач ад Белгарада нашы войскі, прадаўжаючы развіваць наступленне, занялі раённы цэнтр і чыгуначную станцыю **ГАСЦІШЧАВА** і перарэзалі чыгунку **БЕЛГОРАД—КУРСК**.

3) На Украіне нашы войскі авалодалі горадам і чыгуначным вузлом **КРАМАТОРСКАЯ**.

4) На паўднёвы захад ад Ростова на Дану нашы войскі, у выніку рашучай атакі, авалодалі горадам і чыгуначнай станцыяй **АЗОУ**, ліквідаваўшы тым самым апошні ачаг супраціўлення праціўніка на левым беразе ракі Дон.

(З паведамленняў
СОВІНФОРМБЮРО)

У АПОШНІЮ ГАДЗІНУ

Нашы войскі занялі гарады Курск, Кароча

1) 8 лютага войскі генерал-маёра тав. **ЧЭРНЯХОўСКАГА І. Д.**, у выніку імклівага наступлення, авалодалі горадам **КУРСК**. Першымі ўварваліся ў **КУРСК** часткі палкоўніка тав. **БУШЫНА А. М.**, палкоўніка тав. **ГУСЕВА І. А.** і падпалкоўніка тав. **ПЕРАКАЛЬСКАГА С. Н.** Узяццю горада **КУРСКА** садзейнічалі ахват-

ваючым ударам з паўночнага захаду часткі палкоўніка тав. **ГОЛАСАВА Д. Н.** і палкоўніка тав. **ШКРЫЛЁВА Т. К.**

Узяты вялікія трафеі, якія падлічваюцца.

2) На паўночны ўсход ад Белгарада нашы войскі пасля ўпорнага бою авалодалі горадам **КАРОЧА**.

СОВІНФОРМБЮРО.



Маршал артылерыі т. Н. Н. ВОРАНАЎ і генерал-палкоўнік т. К. К. РАКАСОЎСКІ дапытваюць палоннага германскага генерал-фельдмаршала Паулюса. НА ЗДЫМКУ: (злева направа) генерал-палкоўнік т. Ракасоўскі, маршал артылерыі т. Воранаў, пераводчык маёр т. Дзятленка і Паулюс.

ШТОДЗЕНЬ РАСПАЛЬВАЦЬ ПАРТЫЗАНСКУЮ ВАЙНУ!

Узнімайцеся, браты, на свяшчэнную бітву! Ідзіце ў партызаны!
Бязлітасна граміце нямецкую навалач да поўнага знішчэння!

Актывізуецца баявая дзейнасць

РАСТУЦЬ РАДЫ НАРОДНЫХ МСЦІУЦАУ

Паспяховае наступленне Чырвонай Арміі на фронтах яшчэ больш актывізавала баявую дзейнасць партызан атрада, якім камандуе тав. Васіль.

Папоўніўшы свае рады за лік сялян навакольных вёсак, партызаны атрада за 15 дзён студзеня знішчылі 261 і паранілі 362 гітлераўцаў, пусцілі пад адкос 2 варожых войскавых эшалоны. Пры крушэннях знішчана і пацкоджана 13 вагонаў з жывой сілай, 24 вагоны і платформы з аўтамабілямі і боепрыпасамі.

За лік захопленых трафearу камандаванне атрада ўзбройвае новых народных мсціўцаў і ставіць сабе задачай з дня ў дзень павялічваць свае ўдары па акупантах, ажыццяўляць усё больш складаныя баявыя задачы.

Е. ЖУКОўСКІ.

ВІЦЕБСКАЯ ОБЛАСЦЬ.
(Наш кар.).

Спалілі фашысцкі самалёт КАЛГАСНІКІ ДАПАМАГЛІ ПАРТЫЗАНАМ

Двухматорны нямецкі самалёт «Юнкерс-52» быў падбіты на лініі фронта зніжчымі Чырвонай Арміі і палізу адной вёскі пайшоў на вымушаную пасадку.

Не паспеў самалёт прыземліцца, як з усіх бакоў яго акружылі партызаны і ўзброеныя віламі калгаснікі.

Адстрэльваючыся, лётчыкі-афіцеры імкнуліся ўцячы. Трапныя партызанскія кулі насцілі нягоднікаў, і экіпаж самалёта ў колькасці чатырох чалавек быў знішчаны. Партызаны забралі дакументы, узбраенне, а самалёт спалілі.

Перарэзалі немцам жылы

Камандзір выклікаў у зямлянку маладых падручнікаў Аляксандра і Сямёна.

— Паслухайце, — паказаў ён на трубку палявога тэлефона.

Аляксандр зняў трубку і прылажыў да вуха:

— Перагуды, больш нічога. Трубку ўзяў Сямён:

— Шум і толькі, — пацвердзіў ён.

— Быць не можа, — сказаў камандзір і ўзяў трубку. Сапраўды ў гэты час не было ні гуку таго галасу, які ён толькі што падслухаў і які трэба было заглушыць, абарваць. Камандзір некалькі мінут трымаў трубку каля вуха, а потым сунуў яе ў рукі Аляксандру, той, прыклаўшы да яе вухам, сказаў:

— Ага, чую... Немцы.

— А я пра што вам талкую? Яны — немцы! Новы провад пралялі. Радyst Віцька пранюхаў і ўключыўся ў іхнюю сядзь.

Камандзір сказаў:

— Трэба заткнуць немцам горла.

Маладым партызанам Аляксандру і Сямёну камандзір даручыў перарэзаць новы нямецкі провад.

Горад Старыя Дарогі пры савецкай уладзе рос і развіваўся. Наярэдодні вайны тут было закончана будаўніцтва новага выдатнага дома культуры і сталінскай школы. Тут была пабудавана добрая гасцініца і многа іншых грамадскіх будынкаў. Горад упарадкоўваўся, яго вуліцы былі ў зелены, маставыя былі добра вымашчаны.

Прышла гітлераўская банда і ператварыла Старыя Дарогі ў крывавае засценак. У цэнтры горада немцы збудавалі 5 шыбеніц.

У Старых Дарогах разам з немцамі з'явіліся турмы. Яны абнесены высока ў некалькі радоў калючым дротам.

На варце гітлераўскага «парадку» стаіць гестапо. Пры ім «працуе» больш дзесятка катаў, жандармерія, гарадская камендатура, гарадская і раённая паліцыя. Тут сабраліся адборныя гітлераўскія галаварэзы, рознага роду жулікі, прайдзісветы, прадажныя шкуры, здраднікі радзімы.

Няма таго дня, каб хто-небудзь з «ненадзейных» беларусаў не быў павешаны, ці расстраляны. А бываюць дні, калі фашысты вешаюць і расстрэльваюць па восем — дзесяць савецкіх грамадзян. Трупы павешаных вісяць па 4—5 дзён, іх не дазваляюць знімаць. Як звяры, гітлераўскія сабакі расправіліся з яўрэйскім насельніцтвам. Яны вывазілі яўрэй за горад, там аблівалі іх бензінам і спальвалі. Так у страшэнных пакутах загінулі 363 чалавекі.

На шыбеніцах немцы павесілі многа савецкіх партыётаў. Урач Шаплыка, аграном Кунтыш, медсястра Калюк, старшыня калгаса Паракнюк — вось ахвяры крывавага гітлераўскага тэрору. Фашысты хапаюць і вешаюць усіх без разбору, хто толькі пападзецца ім пад руку. Разам з 55-гадовай Натальяй Мельнік павешаны 15-гадовы Нікалай Рабцаў.

Геройскай смерцю загінулі на шыбеніцы адважныя партызанкі Анна Каралёва і Соф'я Бабакова.

Ноччу гестапаўцы забралі настаўніка Дзімітрыя Жукаўца і пасадзілі яго ў смяротную камеру. Назаўтра

выклікалі на допыт. Гестапаўцы хацелі, каб Жукавец расказаў, дзе жывуць партызаны, выдаваў людзей. Настаўнік маўчаў.

— Мы цябе прымусім гаварыць, — сказаў нямецкі афіцэр і паклікаў ката. Пачаліся нечуваныя здзекі.

Лёс настаўніка быў вырашан — павесіць. Адчуваў гэта Жукавец. Але яму ўдалося выратавацца ад шыбеніцы, уцячы ад смерці.

Дзімітрый Жукавец помсціць гадам за сваю расстраляную сям'ю, за сваю радзіму. Ён не адзін. Ні жорсткі тэрор, ні расправы не могуць зламаць савецкага народа. Савецкія людзі не скарыліся. Яны змагаюцца, як сапраўдныя патрыёты савецкай радзімы. Кожны дзень на цёмных вуліцах горада немцы падбіраюць трупы забітых сваіх салдат. На сценах дамоў і ў вітрынах часта можна чытаць савецкія лістоўкі. Народ кае сваю Чырвоную Армію. Ён верыць, што хутка зноў над гарадамі і сёламі роднай Беларусі запалыхаюць чырвоныя сцягі — сцягі нашага шчасця.

Г. ШЧАРБАТАЎ.

(Наш спецкор).



НА ЗДЫМКУ: Разбураная і спаленая адступаючымі фашыстамі вёска Кулакова.

ПА СОВЕЦКАМУ САЮЗУ

У МАЛГОБЕКУ ПАЧАЛАСЯ ЗДАБЫЧА НАФТЫ

Толькі 3 студзеня Чырвоная Армія вызваліла горад Малгобек ад нямецка-фашысцкіх акупантаў. Прышло зусім нямнога часу, а ў горадзе разгарнулася вялікая работа па аднаўленню разбуранай прамысловасці.

Пущана ў ход першая скважына, якая дала за суткі 15 тон высокаактанавай нафты. Пачалася бурэнне яшчэ адной скважыны.

ПРАЦОўНЫЯ НОВАСІБІРСКА— ЧЫРВОНАЙ АРМІІ

Калгаснікі, рабочыя, інтэлігенцыя — усе працоўныя Савецкага Саюза ўносяць у дзяржбанк свае працоўныя зберажэнні на будаўніцтва танкавых калон, баявых эскадрылляў самалётаў, каб дапамагчы Чырвонай Арміі наблізіць дзень канчатковага разгрому нямецка-фашысцкіх акупантаў.

Працоўныя Новасібірскай абласці ўнеслі больш 222,5 мільёна рублёў на будаўніцтва баявых авіяэскадрылляў. Калгаснікі ў студзені месяцы здалі звыш плана ў хлебны фонд Чырвонай Арміі яшчэ 250.000 пудоў хлеба, 22.000 пудоў бульбы, 623 пуды мёду, 78.500 штук хатніх птушак, 850 пудоў махоркі, 4.884 аўчыны, воўны на 10.000 пар валенак і многа іншага добра.

МІЖНАРОДНАЯ ІНФАРМАЦЫЯ

ТРЫВОГА І РАЗГУБЛЕНАСЦЬ У СТАНЕ ГІТЛЕРАЎЦАЎ

Нямецка-фашысцкія газеты не могуць ужо больш скрыць трывогу і разгубленасць гітлераўцаў з прычыны магутных удараў, якія наносіць Чырвоная Армія па нямецкіх войсках.

Фашысцкая газета «Нацыянальнэцтунг», жарачваючыся да немцаў, піша: «Тым, хто радаваўся ранейшым поспехам германскай арміі, трэба разумець, што ў сучасны момант праціўнік перайшоў ад абароны да наступлення і што намаганні, якія ён прымае, несумненна з'яўляюцца значнымі і, магчыма, узростаць. У адказных колах ніхто ўжо больш не мае ніякіх ілюзій і ніхто не зменшвае значэння наступлення савецкіх войскаў».

Другая гітлераўская газета «Ліцманшдэтэр цэйтунг» раіць немцам не ашукваць сябе хлуслівымі ўяўленнямі. Газета ўказвае, што гутарка ідзе аб такім націску савецкіх войскаў, які вымусіў германскае камандаванне да «планамернага пакідання раней заваяваных абласцей».

НАЛЁТ АНГЛІЙСКАЙ І АМЕРЫКАНСКАЙ АВІАЦЫІ НА ГЕРМАНІЮ, ІТАЛІЮ

Уноч на 5 лютага англійскія самалёты бамбардыравалі цэнтр італьянскай аўтамабільнай прамысловасці Турын і італьянскую марскую базу Спецыя. Разам з гэтым злучэнні бамбардыроўшчыкаў атакавалі Рур і германскую базу падводных лодак у Лорыяне на атлантычным узбярэжжы Францыі.

Амерыканскія бамбардыроўшчыкі 4 лютага зрабілі другі дзёны налёт на Германію. Камандаванне амерыканскіх узброеных сіл паведамляе, што бамбардыроўшчыкі тыпу «Лятучая крэпасць Б-17» атакавалі аб'екты Паўночна-Заходняй Германіі.

РЕДАКЦЫЙНАЯ КАЛЕГІЯ

A72